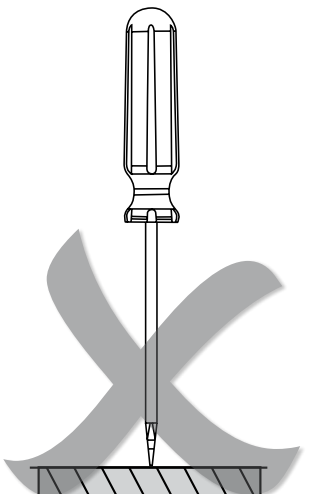
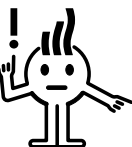
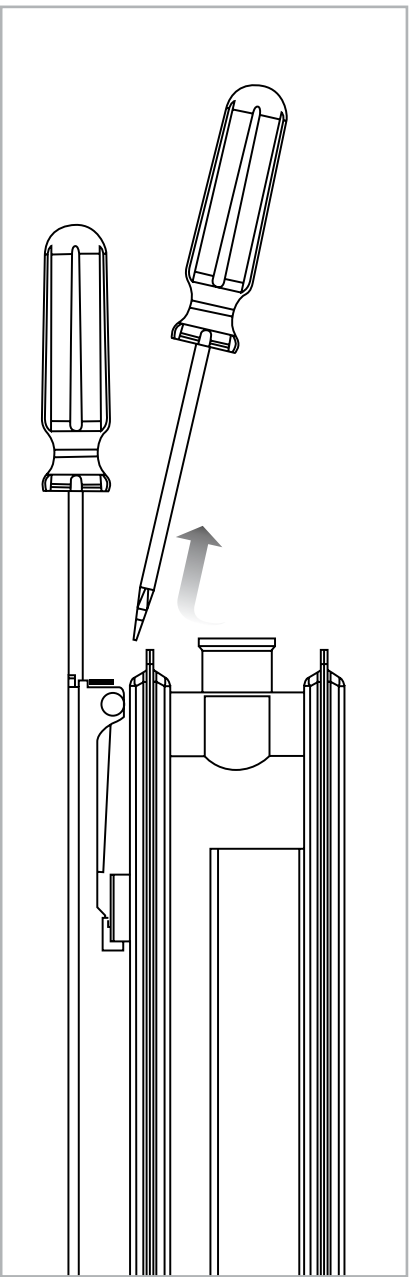
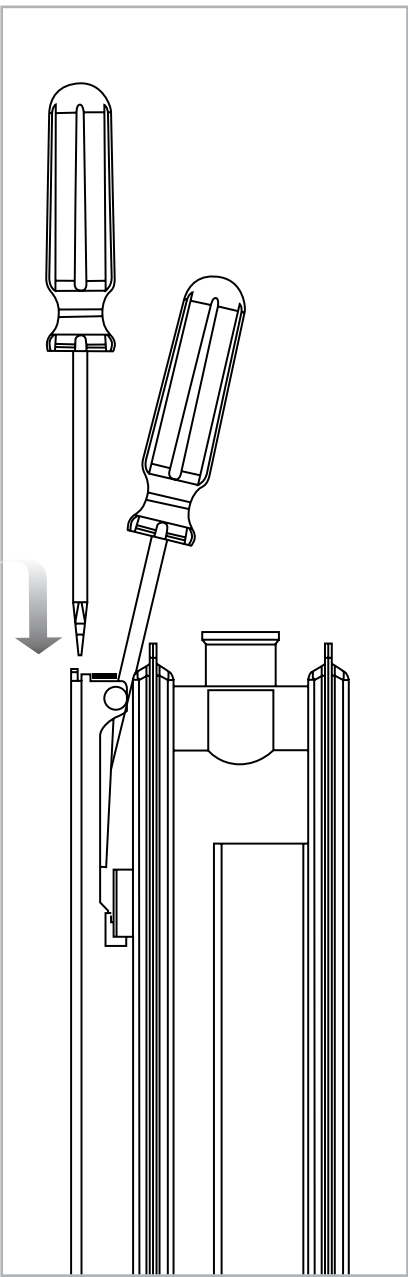
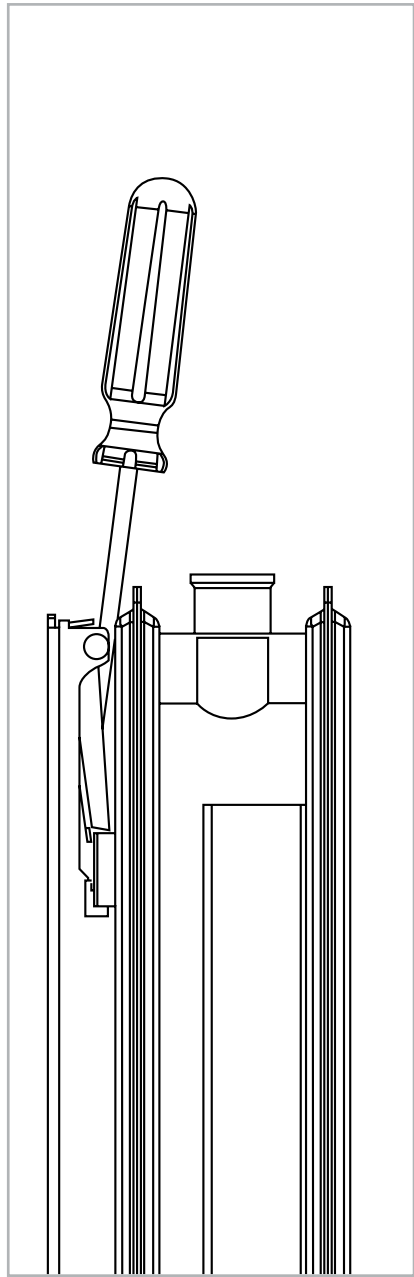




NL Montage-instructies

Voor de juiste installatie van radiatoren is het essentieel dat de bevestiging van de radiator zodanig wordt uitgevoerd dat deze geschikt is voor het beoogde gebruik EN voor voorspelbaar misbruik. Hierbij moet voordat de installatie wordt voltooid rekening worden gehouden met een aantal aspecten, zoals de methode die wordt gebruikt om de radiator aan de wand te bevestigen, het type en de toestand van de wand zelf, en eventuele bijkomende potentiële krachten of gewichten. Bijgeleverde bevestigingsmaterialen zijn uitsluitend bestemd voor montage aan wanden van massief hout, baksteen, beton of aan massief houten pilaren, met maximaal 3 mm wandafwerking. Voor wanden van andere materialen, bijvoorbeeld holle bouwsteen, raadpleeg uw installateur en/of vakhandel.

F Instructions de montage

Pour une parfaite installation des radiateurs, il est primordial que la fixation du radiateur soit effectuée de manière appropriée pour l'utilisation prévue ET toute mauvaise utilisation prévisible. Un certain nombre d'éléments doivent être pris en considération avant de réaliser l'installation comme le type et la qualité de la fixation entre le radiateur et le mur, le type et l'état du mur lui-même ainsi que les charges possibles après le montage.

Le matériel de fixation fourni est uniquement prévu pour un montage sur des parois en bois massif, en béton ou sur des piliers en bois massif, avec une finition de 3 mm maximum. Veuillez consulter votre installateur et/ou votre détaillant spécialisé pour les parois constituées d'autres matériaux, comme la brique creuse.

GB Fitting instructions

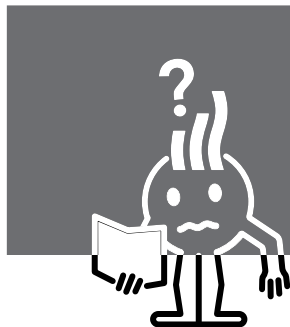
For the correct installation of radiators it is essential that the fixing of the radiator is carried out in such a way that it is suitable for intended use AND predictable misuse. A number of elements need to be taken into consideration including the fixing method used to secure the radiator to the wall, the type and condition of the wall itself, and any additional potential forces or weights, prior to finalising installation. The fastening material provided is exclusively intended for installation on walls made of solid wood, bricks, concrete or solid-wood columns with a maximum of 3 mm wall finishing. For walls made of other materials, for example hollow bricks, please consult your installer and/or specialist supplier.

D Montageanleitung

Bei der Montage von Heizkörpern ist zu beachten, dass die Befestigung von Heizkörpern so dimensioniert wird, dass sie für die bestimmungsgemäße Verwendung und vorhersehbarer Fehlanwendung geeignet ist. Hierbei sind insbesondere die Verbindung mit dem Baukörper sowie dessen Beschaffenheit, die Geeignetheit des Montagezubehöres und die möglichen Belastungen nach erfolgter Montage zu prüfen. Die mitgelieferten Befestigungsmaterialien sind ausschließlich zur Montage an Wänden aus massivem Holz, Mauerwerk, Beton oder an massiven Holzpfeuern vorgesehen, dabei darf die Wandverkleidung maximal 3 mm dick sein. Für Wände aus anderen Materialien (beispielweise Hohlblocksteinen) wenden Sie sich bitte an Ihren Installateur und/oder den Fachhandel.

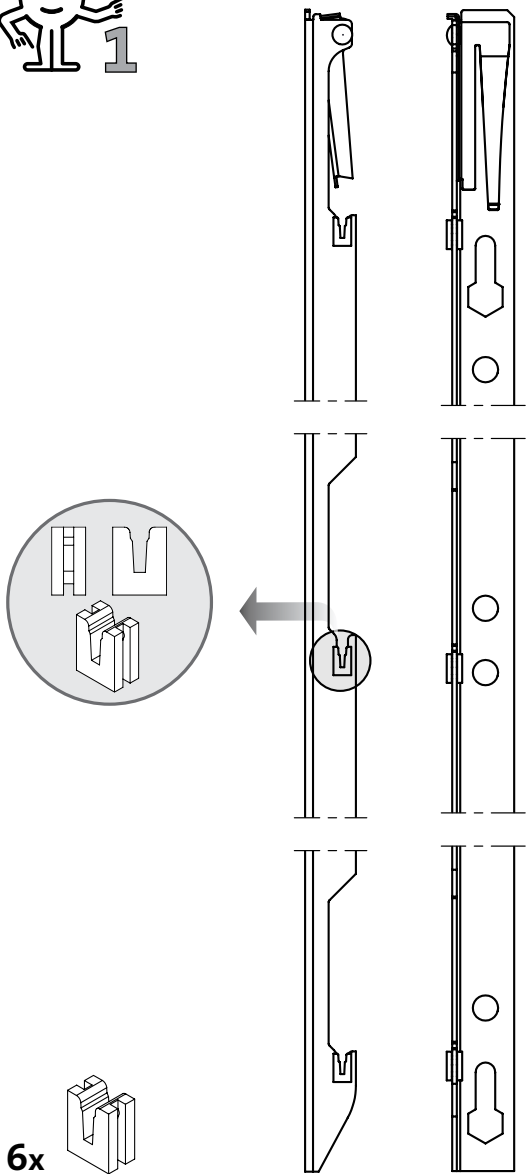
PL Instrukcja montażu

W celu zapewnienia prawidłowej instalacji grzejników ważne jest wykonanie mocowania grzejnika w sposób, który jest zgodny z przeznaczeniem grzejnika i w sposób zapobiegający jego nieprawidłowemu użytkowaniu. Przed końcową instalacją należy wziąć pod uwagę między innymi metodę mocowania grzejnika do ściany, rodzaj i stan ściany do której będzie mocowany grzejnik oraz wszystkie potencjalne siły i obciążenia. Załączone elementy mocujące są przeznaczone wyłącznie do montażu na ścianach z litego drewna, cegły lub betonu albo na filarach z litego drewna, z warstwą wykańczającą nie grubszą niż 3 mm. W przypadku ścian wykonanych z innych materiałów, np. z pustaków, należy zasięgnąć porady monterów lub w specjalistycznym sklepie.



MCW-V

NL Montage-instructies
F Instructions de montage
GB Fitting instructions
D Montageanleitung
PL Instrukcja montażu



6x



1x



3x

6x



2x

NOT INCLUDED

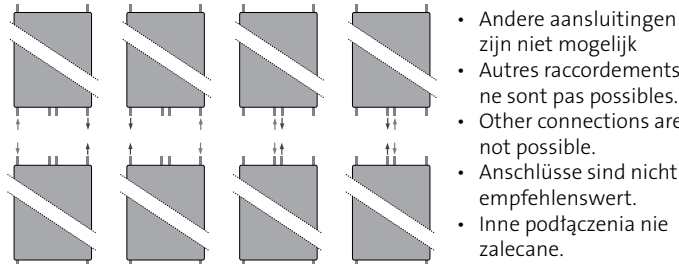


max 08 x 4 x 100



TECHNICAL INFO

AANSLUITINGEN - RACCORDEMENTS
CONNECTIONS - ANSCHLÜSSE - PODŁĄCZENIA



Radiator is omkeerbaar boven/onder.
Opgelet : bij bovenaansluiting is minimum 3 m waterkolom opvoerhoogte nodig aan de ingang van de radiator en dit bij een minimum debiet van 150 l/u.

Le radiateur est réversible haut/bas.
Attention : en cas de raccordement dans le haut, le radiateur doit être tourné et une hauteur de refoulement d'eau de minimum 3 m est nécessaire pour l'alimentation du radiateur, ceci à un débit minimal de 150 l/h.

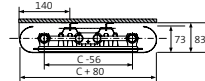
Radiator is reversible top/bottom.
Note : with top connection one must turn the radiator around and a minimum water column head of 3m is required for the radiator supply, and this with a minimum flow rate of 150 l/h.

Der Heizkörper kann umgekehrt montiert werden.
Achtung : Bei einem Anschluss an der Oberseite ist mindestens ein Wasserdruck von 3 m Wassersäule am Heizkörpereingang erforderlich und dies bei einer Mindestdurchlaufmenge von 150 l/h.

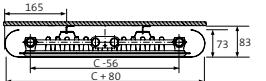
Grzejnik można podłączyć od góry.
Uwaga: w takim przypadku minimalne ciśnienie dyspozycyjne na wejściu musi wynosić 30 kPa a minimalny przepływ 150 l/h.w

round edge

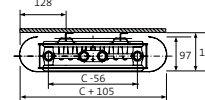
type 11 (380)



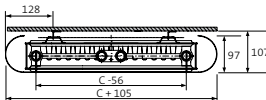
type 11 (530/680/830)



type 21 (405)

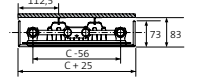


type 21 (555/705/855)

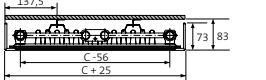


straight edge

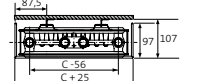
type 11 (325)



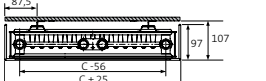
type 11 (475/625/775)



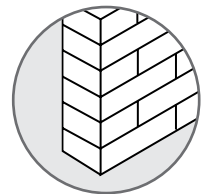
type 21 (325)



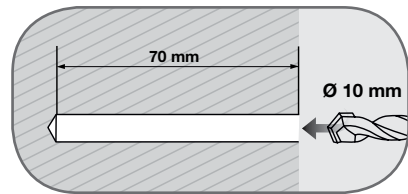
type 21 (475/625/775)



3.1

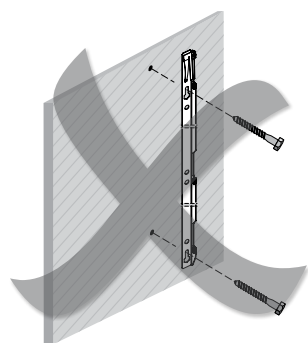
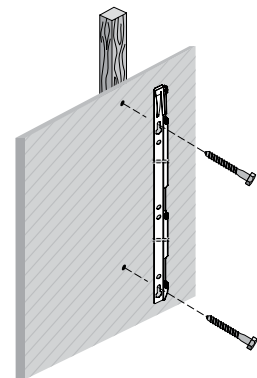
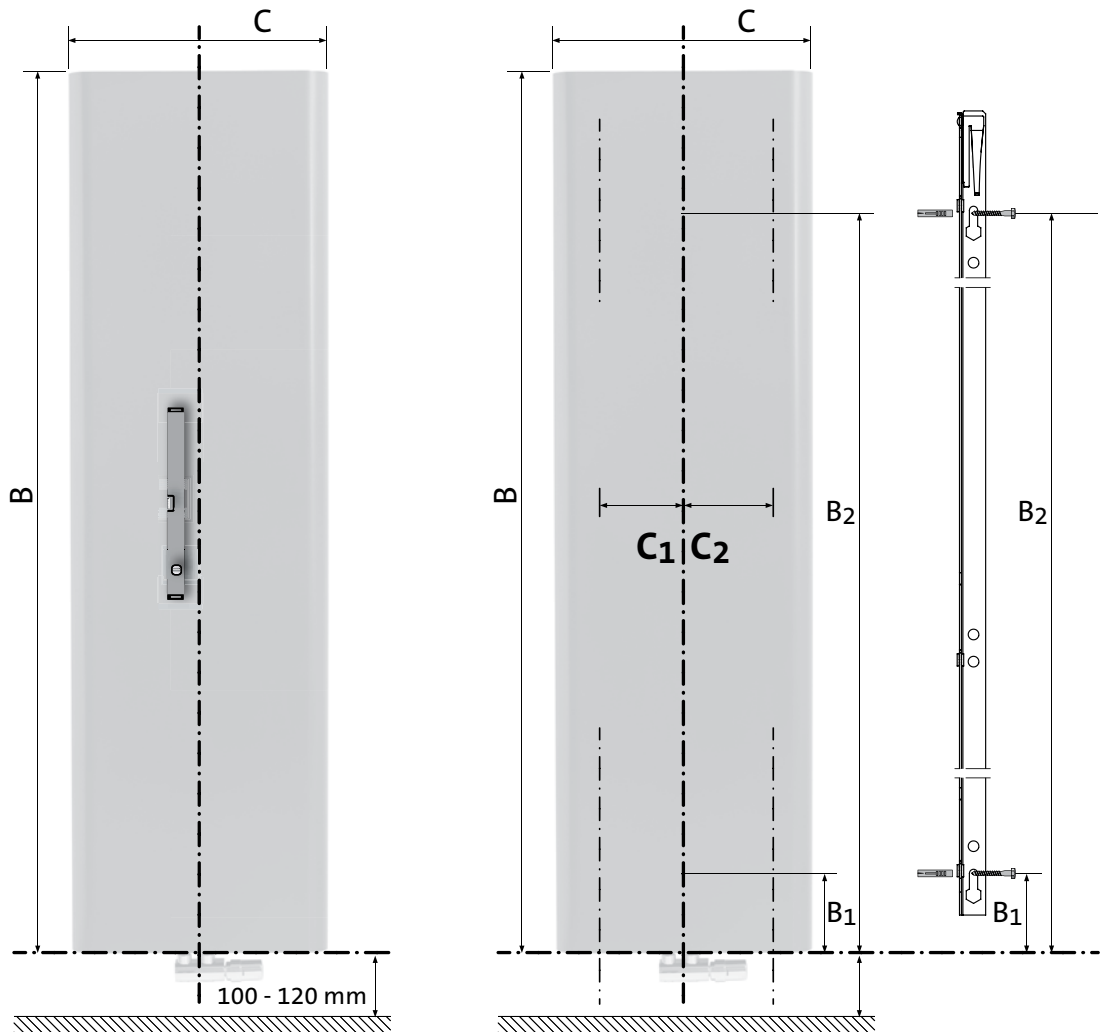


MOUNTING



	1800	1950	2100
B ₁	74	74	74
B ₂	1680	1830	1980

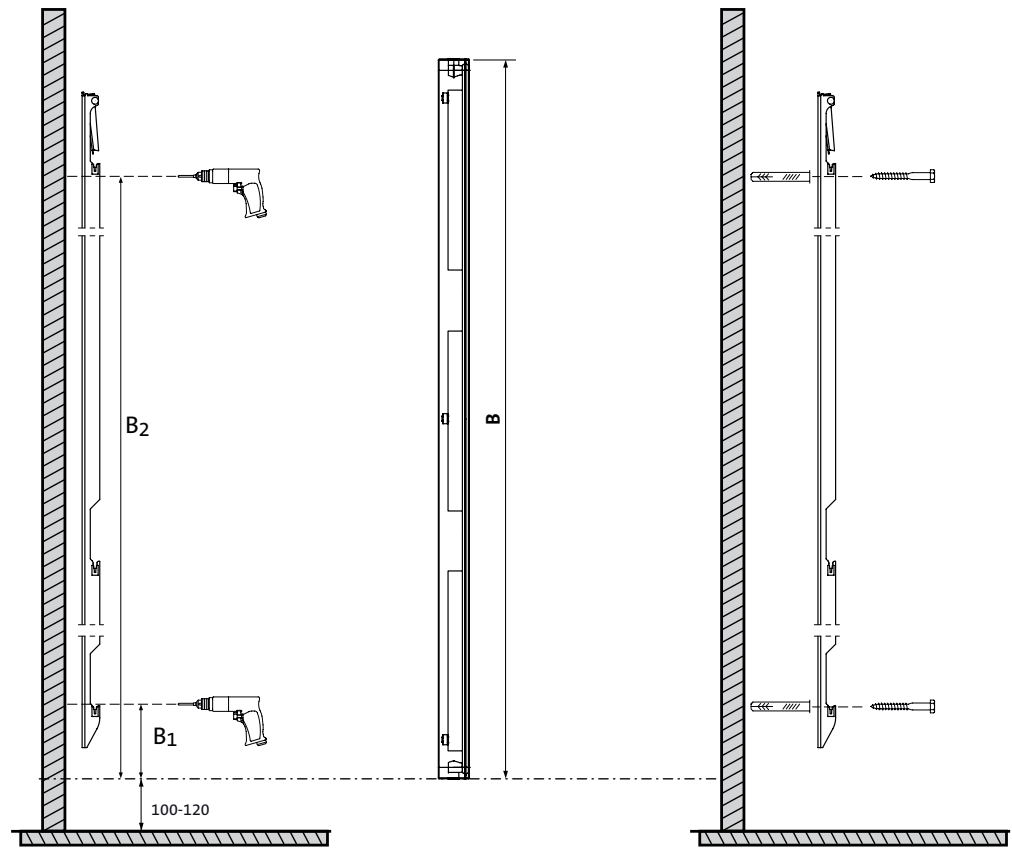
	TYPE 11				TYPE 21			
C STRAIGHT	325	475	625	775	325	475	625	775
C ROUND	380	530	680	830	405	555	705	855
C ₁	39	89	164	239	114	139	214	289
C ₂	61	111	186	261	136	161	236	311



B = hoogte C = lengte
B = hauteur C = largeur
B = height C = length
B = Höhe C = Länge
B = wysokość C = długość

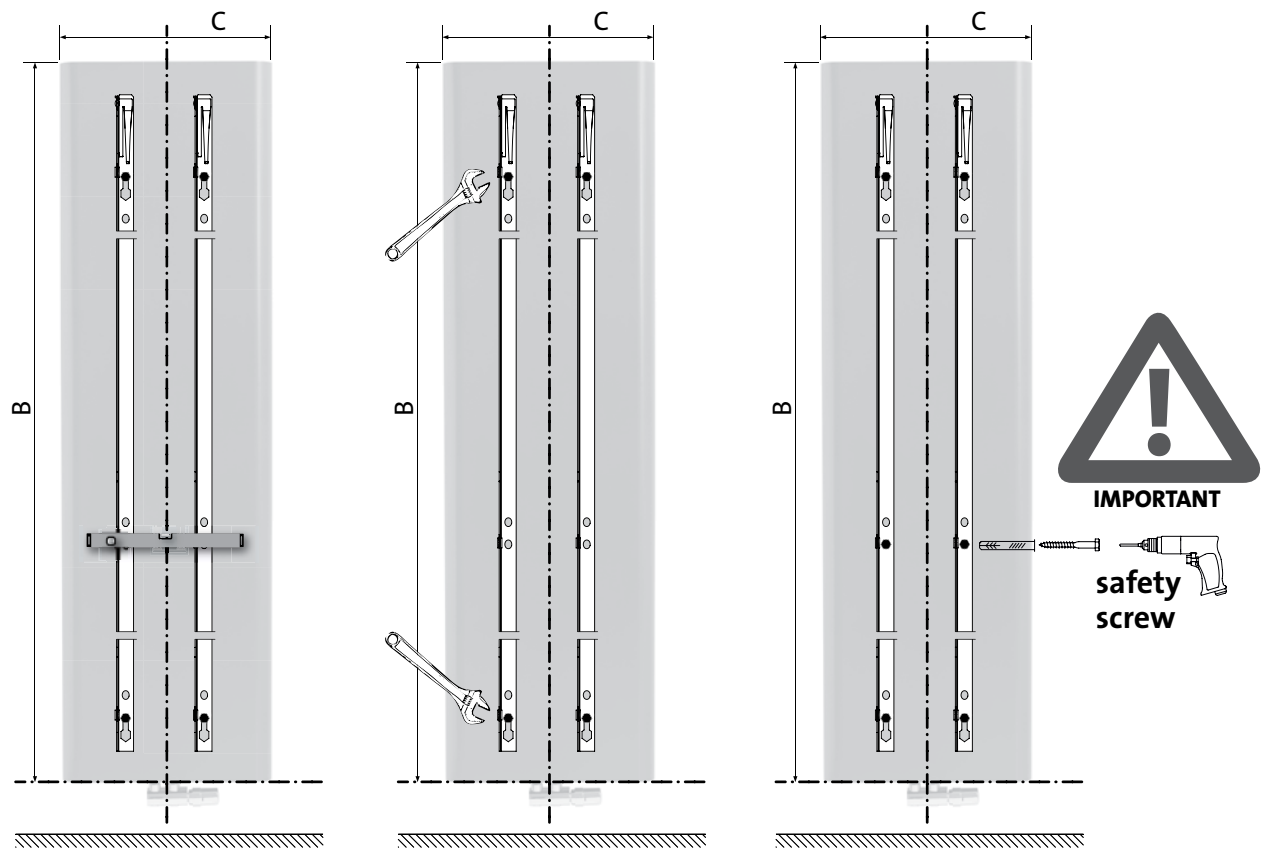
3.2

MOUNTING



3.3

MOUNTING



3.4

MOUNTING



TYPE	C
T11 + T21 STRAIGHT	325/475
T11 ROUND	380/530
T21 ROUND	405/555

TYPE	C
T11 + T21 STRAIGHT	625/775
T11 ROUND	680/830
T21 ROUND	705/855

